

FESTIVAL
midis
MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2025

30.07

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

Prélude en do mineur, BWV 546 / Prelude in c-klein,
BWV 546

Choral "Erbam' dich mein, o Herre Gott", BWV 721

Choral "O Mensch, bewein' dein' Sunde gross", BWV 622

Fugue en do mineur, BWV 546 / Fuga in c-klein, BWV
546

Fantasie en sol majeur, BWV 572 / Fantasie in G-groot,
BWV 572

Très vite

Gravement

Lentement

Cindy Castillo

orgue / orgel

.....
PROCHAIN CONCERT
VOLGEND CONCERT

31.07

CANTORÍA
—

EL JUBILATE

**Càrceres, Flecha "el Viejo",
Encina...**

Ensaladas, Villancicos

COMMENTAIRE

Jean-Sébastien Bach incarne l'apogée de la musique baroque, et son œuvre pour orgue, parallèlement à l'immense corpus de ses cantates, en est l'une des expressions les plus accomplies. Héritier d'une tradition allemande bien établie, représentée par des maîtres comme Buxtehude ou Böhm, Bach dépasse et transcende l'héritage de ses prédécesseurs par une maîtrise unique du contrepoint, une profondeur spirituelle saisissante et une virtuosité inventive sans précédent. Son œuvre pour orgue couvre un large éventail de formes : préludes, fugues, chorals, partitas, pièces libres ou liturgiques, révélant autant son génie de compositeur que son engagement spirituel, l'un en permanence au service de l'autre.

Pour Bach, l'orgue est bien plus qu'un instrument aux possibilités multiples : c'est un moyen de s'adresser à Dieu. Dans l'esprit luthérien de l'époque, la musique tient une place centrale dans la pratique spirituelle, et l'orgue domine le culte. Cette fonction sacrée se reflète dans l'abondance et la diversité des œuvres pour orgue de Bach, où la foi est indissociable de l'art.

Parmi ses pièces majeures, le *Prélude et Fugue en ut mineur BWV 546* illustre la puissance dramatique et architecturale de son langage. Le prélude déploie un discours imposant et solennel, d'une densité rythmique marquée, tandis que la fugue, contrastée mais tout aussi rigoureuse, témoigne de son génie dans l'élaboration polyphonique. L'ensemble incarne l'autorité spirituelle et la rigueur intellectuelle chères à Bach.

À l'opposé de cette grandeur, le choral *Erbarm' dich mein, o Herre Gott BWV 721* révèle une toute autre facette du compositeur. Ici, l'écriture est dépouillée, presque naïve, empreinte d'une mélancolie douce et résignée. Le cantus firmus se déploie lentement au-dessus d'un accompagnement discret, presque méditatif. Cette simplicité apparente n'est qu'un voile posé sur une grande intensité expressive.

Dans l'*Orgelbüchlein*, le petit livre d'orgue destiné à fournir une musique de culte pour toute l'année liturgique, le choral *Nun komm, der Heiden Heiland BWV 622* brille par son raffinement. Le chant, orné de délicates arabesques, semble suspendu dans une atmosphère d'attente mystique. Chaque note y est pesée, chaque dissonance exprime le mystère de l'Incarnation. C'est un sommet de concentration spirituelle et de poésie sonore.

Bach était réputé dans toute l'Allemagne pour son époustouflant talent d'improvisateur, qui lui permettait d'élaborer avec maestria à peu près sur n'importe quel thème. Ce caractère improvisé se retrouve dans certaines de ses œuvres, et en particulier la *Fantaisie BWV 572* qui offre une vision plus libre de l'écriture pour orgue. Construite en une seule section fluide, elle mêle virtuosité, modulation audacieuse et éclat rhétorique. On y perçoit l'orgue comme un champ d'expérimentation, un laboratoire sonore dans lequel Bach repousse les limites de la forme et du style.

Au-delà de ces exemples, l'ensemble de la musique d'orgue de Bach impressionne par son équilibre entre exigence formelle et expressivité profonde. Son art du contrepoint n'est jamais sec ou théorique : il est animé d'une ferveur sincère et d'une pensée musicale en constante élévation. Chaque pièce est une architecture sonore, une élaboration de l'esprit dans laquelle raison et foi s'unissent, touchant à l'universel.

La postérité de ces œuvres est immense. Bach a exercé une influence déterminante sur les plus grands compositeurs après lui, de Mendelssohn à Liszt, en passant par Brahms. Aujourd'hui encore, sa musique d'orgue résonne dans les églises du monde entier, et continue de nourrir l'âme des auditeurs comme celle des interprètes.

À travers elle, c'est une vision du sacré, du génie humain et de l'émotion pure qui s'exprime avec une clarté et une puissance inégalées.

Claude Jottrand

BIOGRAPHIE

Cindy Castillo

Cindy Castillo se distingue sur la scène de l'orgue grâce à des croisements avec d'autres langages artistiques, tels que la musique électronique, la poésie et la vidéo, ou tout simplement par son regard renouvelé sur le répertoire pour orgue.

Diplômée des Conservatoires de Bruxelles, Namur, Strasbourg et Paris, lauréate des Fondations Rotary, Vocation, Wernaers et de Lacour, Premier prix du Concours National Axion Classics (Belfius), elle s'est formée auprès de Benoît Mernier, Jean Ferrard, Christophe Mantoux, Michel Bouvard et Olivier Latry. En 2008-2009, elle est désignée artiste en résidence au Sapporo Concert Hall (Japon). Nommée Namuroise de l'année 2024, section Patrimoine, elle est, cet été 2025, artiste associée des Festivals de Wallonie.

Cindy Castillo enseigne l'orgue à l'Institut Royal Supérieur de Musique et de Pédagogie de Namur (IMEP) dans le cadre du projet intitulé OrgueStudio. Depuis 2023, elle est conservatrice titulaire et directrice artistique des nouveaux orgues Thomas de l'église Saint-Loup de Namur.

Si ses derniers enregistrements discographiques ont été consacrés à des compositeurs belges ou vivant en Belgique, citons César Franck, Joseph Jongen, Claude Ledoux, Jean-Pierre Deleuze, Pierre Slinckx et Maxime Denuc (pour les labels Musique en Wallonie, Paraty, Cyprès, Vlek), son nouvel album est consacré à *L'Offrande Musicale* de Johann Sebastian Bach (label Ricercar). Son album *Fragments* a reçu en 2025 l'Octave de la musique contemporaine.

Travaillant en relation avec des compositeurs et des compositrices d'aujourd'hui, elle se prépare à créer des partitions d'Adrien Tsilogiannis, Alice Hebborn, Pierre Slinckx, Denis Bosse ou encore Jean-Pierre Deleuze, en solo ou avec ses partenaires privilégiés tel le violoniste Frédéric d'Ursel ou l'ensemble Sturm und Klang dirigé par Thomas Van Haeperen. Lab'Organetto est un projet que Cindy Castillo a créé autour de l'orgue portable, l'une des plus petites déclinaisons qui soit de l'orgue. Véritable laboratoire nomade, cet orgue portable permet aux compositeurs en tous genres de s'approcher de l'instrument-roi. Par sa possibilité de gestion dynamique du vent et par son caractère transportable, il ouvre des perspectives d'explorations nouvelles. Après avoir reçu des partitions de Pierre Slinckx, Hampus Lindwall, Adrien Tsilogiannis, Jean-Pierre Deleuze, Lab'Organetto a récemment participé au projet de création Chant du Monde composé à deux mains par Alice Hebborn et Pierre Slinckx.

COMMENTAAR

Johann Sebastian Bach belichaamt het hoogtepunt van de barokmuziek, en samen met de immense hoeveelheid cantates die hij componeerde, is zijn orgelmuziek een van de meest volmaakte uitingen ervan. Als erfgenaam van een goed uitgebouwde Duitse traditie, vertegenwoordigd door componisten als Buxtehude en Böhm, overtreft Bach de nalatenschap van zijn voorgangers door een uniek meesterschap inzake contrapunt, een opvallende spirituele diepgang en een weergaloos inventieve virtuositeit. Zijn orgelwerken bieden een brede waaier aan vormen – preludes, fuga's, koralen, partita's, vrije composities of liturgische stukken – waaruit zowel zijn compositorische genialiteit als zijn spiritueel engagement blijkt – en waarbij het ene steeds het andere dient.

Voor Bach was het orgel immers veel meer dan een veelzijdig instrument: het was een middel om zich tot God te richten. Geheel in lijn met de lutherse tijdsgeschiedenis speelde muziek een centrale rol in de spirituele praktijk en domineerde het orgel de eredienst. Die sacrale functie wordt weerspiegeld in de immense hoeveelheid en de grote verscheidenheid aan orgelwerken die Bach componeerde, waarin het geloof onlosmakelijk verbonden is met de kunst.

De *Prelude en Fuga in c-klein BWV 546* is een van Bachs sleutelwerken en een goed voorbeeld van de dramatische en architecturale kracht van zijn taal. Met een opmerkelijke ritmische dichtheid ontwikkelt de prelude een indrukwekkend en verheven discours, terwijl de fuga, contrasterend maar even rigoreus, getuigt van Bachs genialiteit inzake polyfonie. Het geheel belichaamt de spirituele autoriteit en intellectuele gestrengheid die Bach zo dierbaar waren.

In contrast met deze grandeur toont het koraal *Erbarm' dich mein, o Herre Gott BWV 721* een heel ander facet van de componist. Hier is de schriftuur spaarzaam, bijna naïef, doordrongen van een zachte, berustende melancholie. De cantus firmus ontvouwt zich langzaam boven een discrete, bijna meditatieve begeleiding. Maar deze schijnbare eenvoud is slechts een sluier die over een grote expressieve intensiteit wordt gelegd.

In het *Orgelbüchlein*, het 'orgelboekje' dat bedoeld was om de erediensten van het volledige liturgische jaar van muziek te voorzien, blinkt het koraal *Nun komm, der Heiden Heiland BWV 622* uit door zijn verrijfing. Het gezang, versierd met delicate arabesken, lijkt te zweven in een sfeer van mystieke verwachting. Elke noot is weloverwogen, elke dissonantie drukt het mysterie van de menswording uit. Het is een hoogtepunt van spirituele focus en klankpoëzie.

Bach stond in heel Duitsland bekend om zijn verbluffend improvisatietalent, waarmee hij vrijwel elk thema meesterlijk kon uitwerken. Dit improvisatorische karakter vinden we ook in een aantal van zijn werken, met name in de *Fantasie BWV 572*, die een vrijere visie op het componeren voor orgel laat horen. Het betreft een eendelig, ononderbroken werk dat virtuositeit, gedurfde modulatie en retorische luister combineert. Het orgel ontpopt er zich als een oefenterrein, een klanklaboratorium waarin Bach de grenzen van vorm en stijl verlegt.

Afgezien van die voorbeelden maakt Bachs orgelmuziek indruk door het evenwicht tussen vormvereisten en diepgaande expressiviteit. Zijn contrapuntische kunst is nooit droog of theoretisch: ze wordt bezielde door een oprechte geestdrift en een steeds verheven muzikale gedachte. Elk stuk is een architectuur van klanken, een uitwerking van de geest waarin rede en geloof zich verenigen en naar het universele reiken.

Bachs oeuvre had een immense impact op de muziekgeschiedenis. Hij oefende een doorslaggevende invloed uit op de grootste componisten na hem, van Mendelssohn tot Liszt via Brahms. Tot op vandaag weerklinkt zijn orgelmuziek in kerken over de hele wereld en blijft ze de ziel van zowel luisteraars als uitvoerders voeden. Met een ongeëvenaarde helderheid en kracht geeft ze uitdrukking aan een visie op het sacrale, het menselijke genie en de zuivere emotie.

Claude Jottrand - Vertaling: Koen Van Caekenberghe

BIOGRAFIE

Cindy Castillo

Cindy Castillo heeft naam gemaakt in de orgelwereld door haar aandacht voor kruisbestuiving met andere artistieke genres, zoals elektronische muziek, poëzie en video, of eenvoudigweg door haar frisse kijk op het orgelrepertoire.

Ze studeerde aan de conservatoria van Brussel, Namen, Straatsburg en Parijs, en werd laureaat van de stichtingen Rotary, Vocation, Wernaers en de Lacour. Ze won de eerste prijs op de nationale competitie van Axion Classics (Belfius). Ze volgde lessen bij Benoît Mernier, Jean Ferrard, Christophe Mantoux, Michel Bouvard en Olivier Latry. In 2008-2009 werd ze aangesteld als artist-in-residence in de Sapporo Concert Hall (Japan). Ze werd uitgeroepen tot Naamse van het Jaar 2024, afdeling Erfgoed, en is in de zomer van 2025 geassocieerd artiest van Les Festivals de Wallonie.

Cindy Castillo doceert orgel aan het Institut Royal Supérieur de Musique et de Pédagogie de Namur (IMEP), in het kader van het project OrgueStudio. Sinds 2023 is ze titulaire conservator en artistiek directeur van de nieuwe Thomas-orgels in de kerk van Saint-Loup te Namen.

Terwijl haar vorige opnames waren gewijd aan Belgische of in België verblijvende componisten zoals César Franck, Joseph Jongen, Claude Ledoux, Jean-Pierre Deleuze, Pierre Slinckx en Maxime Denuc (voor de labels Musique en Wallonie, Paraty, Cypres en Vlek), bevat haar nieuwste album *Musikalisches Opfer* van Johann Sebastian Bach (label Ricercar). Haar album *Fragments* werd in 2025 bekroond met de Octave de la musique contemporaine.

In samenwerking met hedendaagse componisten bracht ze de première van werken van Adrien Tsilogiannis, Alice Hebborn, Pierre Slinckx, Denis Bosse en Jean-Pierre Deleuze, solo of met haar favoriete partners, zoals violist Frédéric d'Ursel en het ensemble Sturm und Klang onder leiding van Thomas Van Haepelen.

Lab'Organetto is een project van Cindy Castillo rond het draagbare orgel, een van de kleinste orgelsoorten. Het is een echt rondtrekkend laboratorium dat componisten van allerlei slag in staat stelt om nauwer in contact te komen met de koning van alle instrumenten. Doordat het verplaatsbaar is en in staat om de lucht dynamisch te sturen opent het een hele reeks nieuwe mogelijkheden. Na composities te hebben ontvangen van Pierre Slinckx, Hampus Lindwall, Adrien Tsilogiannis en Jean-Pierre Deleuze, nam Lab'Organetto onlangs deel aan het Chant du Monde, een gezamenlijk creatief project van Alice Hebborn en Pierre Slinckx.

12:15 the summer music festival

CAFÉ DES MINIMES

60 Rue des Minimes - 02 789 83 92 - www.cafedesminimes.com



CAFÉ OFFERT

Restaurant et bar culturel

Situé entre les quartiers des Marolles et du Sablon, le Café des Minimes offre un espace où il fait bon se détendre. Les produits locaux et de saison sont mis à l'honneur et les boissons ont été sélectionnées avec une attention particulière. Nos vins sont tous naturels tandis que nos bières sont issues de micro-brasseries.

*sur présentation de ce programme, un café vous sera offert le jour du concert.

LE PAIN QUOTIDIEN
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles
T. 02 513 51 54 - sablon@lepainquotidien.be
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h et weekend 8h à 19h
www.lepainquotidien.be

Boulangerie & Restaurant

Petit-déjeuner - Brunch - Lunch - Pâtisserie



Spend your summer at Bozar*



***We're open all summer!**

Full programme

Kallejo Tibaldi, *Beau Vant II*, 2020, collection of the Department of Contemporary Art and the Draw Collection (detail)



la boîte à musique

74 Coudenberg, 1000 Brussels
+ 32 2 513 09 65

Votre spécialiste en musique classique

Uw specialist in klassieke muziek

www.laboiteamusique.eu



MUSIQ³

Nos podcasts pour enfants :
« Raconte-moi un classique ».

Notre série « Tant qu'il y aura des femmes » :
sur les grandes voix féminines

Notre podcast « Romance Piano » :
Le roi des instruments

Découvrez l'offre podcast de Musiq3

Retrouvez toute notre collection de podcasts sur musiq3.be et Auvio.



rtbf Suivez-nous en radio **FM** **dab+** **R** Radio player et aussi sur RTBF **auvio**

La 1ère ELLE ME PARLE

D'INFO ET DE CULTURE

PRÉSENTÉ PAR
SOPHIE BREMS, ÉLODIE DE SÉLYS
ET FRANÇOIS HEUREUX

Matin Première, de 6h à 10h

rtbf **auvio**



OPUS 3

Présidente / Voorzitter
Patricia Bogerd

Administrateurs / Beheerders
Martine D. Mergeay
Valérie Cardon
Claude Jottrand
Geert Robberechts
Quentin Bogaerts

Direction artistique /
Artistiek directeur
Arts/Scène Production
Bernard Mouton

Presse & communication /
Pers & communicatie
Be Culture
info@beculture.be

Design
Aline Baudet
alinebaudet@gmail.com

REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 39^e édition du Festival Midis-Minimes /

Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 39^{ste} Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

La Ville de Bruxelles / de Stad Brussel

Origin

Notre-Dame des Victoires au Sablon /
Onze-Lieve-Vrouw ter Zege op de Zave

Le Cercle royal Gaulois

Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel

La Boîte à Musique

RTBF-Musiq3 - RTBF-La1ère - BRUZZ

Le Pain Quotidien - Le Café des Minimes -
Basils Liberté